

KDYŽ SE MUŽ VRACÍ DOMŮ

(EN MAND KOMMER HJEM)

Dánsko, Švédsko 2008

Formát: 35mm, barevný, 1:2.35, Cinemascope
Délka: 93 min.
Verze: dánsky, anglicky, italsky s českými titulky
Distributor: Cinemart, a.s.
Přístupnost: Od 12 let

Premiéra 2. dubna 2009

Tvůrci:

<i>Režie</i>	THOMAS VINTERBERG
<i>Scénář</i>	THOMAS VINTERBERG, MOGENS RUKOV, MORTEN KAUFMANN
<i>Kamera</i>	ANTHONY DOD MANTLE
<i>Střih</i>	VÁLDIS ÓSKARSDÓTTIR & SØREN B. EBBE
<i>Hudba</i>	JOHAN SÖDERQVIST

Hrají:

<i>Sebastian</i>	OLIVER MØLLER KNAUER
<i>Zpěvák</i>	THOMAS BO LARSEN
<i>Maria</i>	RONJA MANNOV OLESEN
<i>Claudia</i>	HELENE REINGAARD NEUMANN
<i>Manažer</i>	MORTEN GRUNWALD
<i>Matka</i>	KAREN LISE MYNSTER
<i>Teta Anna</i>	ULLA HENNINGSSEN

SYNOPSIS:

Je léto a slavný operní pěvec Karl Kristian Schmidt je na cestě domů do svého rodného města, aby místu dodal lesk svým představením. Město ožije a v centru všeho toho šílenství a očekávání nacházíme Sebastiana, který je zasnouben s krásnou Claudíí.

Nicméně, jakmile se objeví Maria, znovu se sblíží se Sebastianem v poli zrajícího obilí a odstartují katastrofický směr Sebastianova celého života. Konečně přijíždí slavný pěvec vítán ovacemi lidu a brzy se dozvídá o Sebastianově rozchodu s Claudíí a milostné aféře s Marií.

Během slavnostního večera se začnou vytahovat kostlivci ze skříní.

Muž se vrátil domů a našel ho změněn k nepoznání!

STRUČNÝ DĚJ:

Je léto a nacházíme se na venkově v malebném malém venkovském městě, kde vidíme téměř chaotické hemžení. Všichni se připravují na slavnost: město slaví 750 let a slavný operní pěvec, Karl Kristian Schmidt, který se v oblasti narodil a vyrostl, přijíždí domů, aby slavnosti dodal lesk svým představením. Ze zahraničí byl přivolán věhlasný šéfkuchař, aby připravil nejlepší hostinu. Místní nóbl hotel je rozhodnut udělat vše nejlepší, aby zapůsobil na zahraniční hosty. Všude jsou transparenty, vlajky a baldachýny a zapojují se různé pozvané i nepozvané orchestry. Jindy tiché ulice se probudily k životu.

Uprostřed tohoto ruchu, šílenství a očekávání nacházíme Sebastiana, vysokého pohledného mladého muže, klidného člověka s jasnými plány do života: ožení se se stejně krásnou Claudíí, která pracuje v kanceláři starosty města. Pouze jedna věc v Sebastianově životě není dokonalá: koktá. Mohlo to začít, když se jeho opilý egocentrický otec nechal přejet vlakem? Nebo když se otcova sestra rozhodla následně utěšovat jeho matku tak důsledně, až skončil vychováván dvěma matkami? Jedno bylo jisté: ví, že udělá cokoli, aby neskončil jako ztroskotanec a nevěrný umělec jako jeho otec. Sebastian chce rozvíjet svou práci v hotelové kuchyni, oženit se se svou snoubenkou a najít si své vlastní místo na světě. Pak se ale objevuje Maria. Kdysi opustila město za záhadných okolností, ale teď se vrátila pracovat jako služebná v hotelu. Jejich stará bezvýhradná láska znovu zahoří a když se znovu spojí v poli zrajícího obilí, odstartuje katastrofický směr v Sebastianově celém životě. Upřímný Sebastian se přiznává rozlícené Claudii; jeho matka se rozhodne poodkrýt víko minulosti a poslední kapkou je, když se s ním rozchází také jeho nově nalezená láska Maria.

Konečně přijíždí slavný operní pěvec vítán nadšenými davy a doprovázen armádou řidičů a neschopných asistentů. Je to životem omrzělý a nevyrovnaný muž – a k zoufalství šéfkuchaře, manažera hotelu a starosty už také naprosto ztratil chuť

k jídlu. V hotelové sklepní kuchyni narůstá tlak na šéfkuchaře s křehkými nervy a výše v hotelu manželka slavného pěvce znenadání vyžaduje soukromé apartmá.

Nicméně osud chtěl, aby se pěvec dozvěděl o Sebastianově rozchodu s Claudií a aférce s Marií a to oživí nefalšovaný cit u tohoto jinak blazeovaného muže. Připomene si vlastní mládí a ujme se role otcovského mentora pro popleteného Sebastiana, ze kterého chce udělat muže! Muže, který nekoktá a umí stát za svou milovanou ženou. Konečně může slavnost začít a během slavnostní večeře se začnou vytahovat kostlivci ze skříní.

Muž se vrátil domů a našel ho změněn k nepoznání!

O FILMU A JEHO REŽISÉROVI:

KDYŽ SE MUŽ VRACÍ DOMŮ je první celovečerní dánský film Thomase Vinterberga po 9 letech. Po letech ve světě se Vinterberg vrátil ke svým začátkům v Dánsku dramatickou komedií, která se snaží podtrhnout nezbytnost a zranitelnost lásky pomocí řady intrik.

KOMENTÁŘ REŽISÉRA

„KDYŽ SE MUŽ VRACÍ DOMŮ je můj pokus vrátit se zpět do bodu, kdy jsem vytvořil svůj poslední dánský film – pokus o návrat po dlouhém hledání v jiných jazycích a žánrech k mé vlastní formě exprese. Pokud má být ve všem tom šílenství nějaký význam, vidím nutnost vrátit se jednou za čas ke svým začátkům a provést inventuru.

Zajímá mě slabost člověka: jeho hledání intimity, jeho záminky a jeho leckdy úplně beznadějně řízení vlastního emocionálního života. Ve filmu KDYŽ SE MUŽ VRACÍ DOMŮ se pokoušíme porovnat naprosto čistou, mladou a nevinnou lidskou bytost se zkorumpovanou, chlípnou a zkrachovalou existencí.

Pomocí řady intrik se pokoušíme zrevidovat nezbytnost a možnost lásky na dvou úrovních: zamilování se, které může být tak úžasné, intenzivní a nepochopitelné, že až paralyzuje – a lásku, která vyprchala po letech a hrozí, že zanechá jen vakuum s ozvěnou. Rádi bychom ukázali odraz života, který má minulost v životě, který je na samém začátku. Chceme se dotknout znepokojivých a děsivých aspektů nutnosti vybrat si svou vlastní cestu životem – a sklíčovající a někdy beznadějně aspekty života, který se náhle chýlí ke konci. Pocit, že čas ubíhá a život se krátí způsobuje neustálý údiv a znepokojení v mém těle...a myslím, že nejsem jediný, kdo se tak cítí.“

září 2007, Thomas Vinterberg

THOMAS VINTERBERG / REŽISÉR

Thomas Vinterberg byl přijat na Dánskou národní filmovou školu v roce 1989 jako nejmladší student v historii školy. V roce 1993 absolvoval jako režisér filmem *SIDSTE OMGANG (LAST ROUND)*, který byl v roce 1994 nominován na Oscara.

V roce 1993 Thomas Vinterberg režíroval krátký film *DRENGEN DER GIK BAGLÆNS (THE BOY WHO WALKED BACKWARDS)*. Film získal ceny po celém světě včetně Ceny publika v Clermont-Ferrand v roce 1994, Nejlepší drama na Festivalu krátkých filmů v Torontu v roce 1995, Nejlepší krátký film a Cenu publika na Nordisk Panorama v roce 1994.

V roce 1995 založil Thomas Vinterberg společně s kolegou režisérem Larsem von Trierem *Dogma 95* a v následujícím roce 1996 režíroval svůj první celovečerní film *DE STØRSTE HELTE (THE BIGGEST HEROES)*. Film vyhrál 3 ceny Robert.

V roce 1997 Thomas Vinterberg režíroval svůj první film podle pravidel *Dogma*: celovečerní film *RODINNÁ OSLAVA (FESTEN)*. Tento film také získal mnoho cen po celém světě, včetně Zvláštní ceny poroty v Cannes v roce 1998, Fassbinder Award na Evropských filmových cenách v roce 1998, L. A. Film Critics Award a N.Y. Film Critics Award v roce 1998 pro nejlepší zahraniční film, sedm cen Robert a tři ceny Bodil. Film byl prodán do distribuce prakticky po celém světě a zaznamenal obrovský úspěch. Thomas Vinterberg také spolupracoval s dalšími *Dogma* bratry na režii televizního *Dogma* experimentu *D-DAG (D-DAY)*.

V roce 2003 Vinterberg režíroval svůj první mezinárodní film v angličtině, futuristickou bajku *ZA VŠECHNO MŮŽE LÁSKA (IT'S ALL ABOUT LOVE)* s Joaquinem Phoenixem a Claire Danes.

Následně natočil snímek *MŮJ MILÁČEK RÁŽE 6,65 (DEAR WENDY, 2005)* a nyní přichází do kin jeho zatím poslední celovečerní film *KDYŽ SE MUŽ VRACÍ DOMŮ (EN MAND KOMMER HJEM)*.

OBSAZENÍ:

OLIVER MOLLER KNAUER / SEBASTIAN

Oliver se narodil v roce 1986 a vyrůstal v Kodani. Hlavní role ve filmu *KDYŽ SE MUŽ VRACÍ DOMŮ* je jeho hereckým debutem. Po ukončení povinné školní docházky Oliver začal studovat střední školu a v současné době studuje fotografii. Rozhodl se ukončit svá studia, dokud se nerozhodne, zda chce účinkovat v dalších celovečerních filmech.

RONJA MANNOV OLESEN / MARIA

Ronja se narodila v roce 1987 a vyrůstala v Kodani. Má předchozí herecké zkušenosti, včetně menší role ve filmu *BRYGGEREN (1996)* a hlavní role v krátkém filmu *SNEDRONNINGEN (THE SNOW QUEEN, 2001)*. Následně ukončila střední školu a nyní vytvořila roli Marie ve Vinterbergově filmu *KDYŽ SE MUŽ VRACÍ DOMŮ (EN MAND KOMMER HJEM)*.

HELENE REINGAARD NEUMANN / CLAUDIA

Helene se narodila v roce 1987 a vyrůstala v centru Kodaně v rodině advokáta Pera Neumanna a herečky/právníčky Elsebeth Reingaard. Mimo debutové role Claudie ve filmu KDYŽ SE MUŽ VRACÍ DOMŮ se Helene objevila také v novém filmu Nielse Ardena TO VERDENER (*WORLDS APART*) s premiérou v roce 2008.

THOMAS BO LARSEN / KARL KRISTIAN SCHMIDT

Thomas Bo Larsen je jedním z dánských nejžádanějších herců jak ve filmu, tak v divadle. Po dokončení 8. třídy se stal pekařským učněm, poté pracoval manuálně a následně se stal vojákem. V roce 1984 se Thomas Bo Larsen vyučil sklenářem a vydal se na cestu kolem světa – dokud nebyl přijat do Divadelní školy v Odense (Odense School of Theatre) v roce 1987.

Průlomem v jeho kariéře byla hlavní role ve Vinterbergově na Oskara nominovaném krátkém filmu SIDSTE OMGANG (*LAST ROUND*) v roce 1993 a v celovečerním filmu debutoval v DE STØRSTE HELTE (*THE BIGGEST HEROES*, 1996). Od té doby se objevil v mnoha dánských filmech, včetně významných rolí v RODINNÉ OSLAVĚ (*FESTEN*, 1998), MONAS VERDEN (*MONA'S WORLD*, 2001), BIG PLANS (2005) a nejnověji v LOTTO (2006). Thomas Bo Larsen se objevil ve všech předchozích filmech Thomase Vinterberga.

MORTEN GRUNWALD / MANAŽER

Walter Morten Grunwald se narodil v Odense. Jako teenager vstoupil do sboru v divadle v Odense a byl obsazován do malých rolí jako kompars, protože se rozhodl pro kariéru herce. Vzdělání získal v Divadelní škole v Odense (Odense School of Theatre) v letech 1956-57 a debutoval jako Roderich Jr. ve hře DLOUHÁ ŠTĚDROVEČERNÍ VEČEŘE v Husum na turné Odenského divadla. Následně docházel na Královskou dánskou divadelní školu (The Royal Danish Theatre's School of Theatre) v letech 1957-60.

V letech 1964-1970 se objevoval vždy ve 4 až 5 filmech ročně. První z nich byl film EEN BLANDT MANGE (*ONE AMONG MANY*) z roku 1961, ve kterém hraje roli muže v kožené bundě a poté posbíral role v asi 50 celovečerních filmech. Slavným se stal například rolí Agenty Freda v dánských parodiích na žánr Jamese Bonda OPERATION LOVEBIRDS a RELAX FREDDIE a od roku 1968 čtrnácti filmy o The Olsen Gang, ve kterých hrál dychtivého, přelétavého a lehce primitivního Bennyho se slavnou hláškou "Skidegodt, Egon" (Přibližně: "Sakra dobrý, Egone"), která se v Dánsku stala kultovní citací.

V roce 1979 se objevil v jedné epizodě televizního seriálu Matador, ve kterém hrál učitele umění, který vyučoval Maude. V letech 1971-1980 vedl divadlo Bristol a v roce 1980 převzal Allé Scenen, které přejmenoval na Betty Nansen Teatret. V letech 1989-1998 řídil staré divadlo Ostre Gasvark a později dohlížel na představení v divadlech Kaleidoskop, Privatteatret a Norrebro's Theatre. V letech 1986 -1988 byl členem rady Dánského filmového institutu. V roce 2000 byl jmenován filmovým konzultantem Dánského filmového institutu a tuto pozici zastával tři roky. Morten Grunwald byl

oceněn cenami The Entrepreneur Award, The Wilhelm Hansen Fund's Honorary Award a The Theatre Cup v roce 1974.

GITTE CHRISTENSEN / SARAH SCHMIDT

Narodila se v Dánsku. Žije v Itálii a Dánsku.

Divadelní a filmová herečka, divadelní režisérka a autorka.

Má za sebou intenzivní práci filmové herečky s několika hlavními rolemi v italských a mezinárodních filmech a v televizních seriálech, pracovala s režiséry jako Claude Chabrol, Sergio Citti a Salvatore Maira a získala několik ocenění včetně ceny "Premio De Sica" pro nejlepší herečku v hlavní roli.

ŠTÁB

MOGENS RUKOV / SPOLUAUTOR

Mogens Rukov vystudoval dánštinu a filmová studia na Kodaňské univerzitě.

Mogens Rukov byl spoluzakladatelem scénaristického programu na Dánské národní filmové škole v roce 1988 a v současné době vede katedru scenáristiky a dramaturgie. Vyučoval v Londýně a Tel Avivu.

Mogens Rukov byl konzultantem při řadě filmů a televizních pořadů, včetně PRVKU ZLOČINU (*FORBRYDELSENS ELEMENT*), DE STØRSTE HELTE (*THE BIGGEST HEROES*) a dvou Dogma filmů: IDIOTI Larse von Triera a RODINNÁ OSLAVA Thomase Vinterberga. Mogens Rukov je spoluautorem scénáře na posledně jmenovaném filmu ve spolupráci s Vinterbergem. Další filmy, na kterých je znát znatelný otisk práce Mogense Rukova jsou ARVEN (*THE INHERITANCE*) a ZA VŠECHNO MŮŽE LÁSKA (*IT'S ALL ABOUT LOVE*).

MORTEN KAUFMANN / SPOLUAUTOR

Morten Kaufmann absolvoval jako producent Dánskou národní filmovou školu v roce 1995 a od té doby je zaměstnán jako producent pro společnost Nimbus Film. Přesněji se spojení Mortena Kaufmanna se společností Nimbus Film datuje zpět k tvorbě krátkého filmu GIGOLO (1992) Carstena Rudolfa a od roku 1995 byl výkonným producentem/producentem řady krátkých a celovečerních filmů, včetně filmů RODINNÁ OSLAVA, MIFUNE, EN KÆRLIGHEDSHISTORIE

(*KIRA'S REASON – A LOVE STORY*), ZA VŠECHNO MŮŽE LÁSKA, NORDKRAFT, PRAGUE a připravovaného filmu THE REFUGEE. V současné době věnuje Morten Kaufmann všechnu energii vývoji scénářů společně s Kathrine Windfeld, Rasmusem Heisterbergem, Thomasem Vinterbergem, Tobiasem Lindholmem, Ole Christan Madsenem a dalšími a nenápadně pracuje také na svých vlastních příbězích.